

# Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

19 AVRIL 1973

## PROJET DE LOI

modifiant certains articles du Code civil  
et du Code judiciaire, relatifs au divorce.

## AMENDEMENTS PRESENTES PAR M<sup>me</sup> DINANT.

### Article 1.

Au premier alinéa, cinquième ligne, et au deuxième alinéa, deuxième ligne, remplacer chaque fois les mots  
 « dix ans »  
 par les mots  
 « cinq ans ».

### Art. 2.

A l'avant-dernière ligne, remplacer les mots  
 « dix ans »  
 par les mots  
 « cinq ans ».

### JUSTIFICATION.

1. Une séparation de cinq ans révèle suffisamment par elle-même l'existence d'un échec durable, qui exclut normalement toute possibilité de reprise de la vie commune.

2. De plus, le projet a écarté l'automatisme du divorce pour cause de séparation, et prévu que le divorce ne sera admis que si la désunion est irrémédiable : les tribunaux auront donc la possibilité de vérifier dans chaque cas le caractère irréversible de la désunion et de refuser le divorce s'ils estiment qu'une reprise de la vie commune est possible.

3. Si l'on s'en réfère à la législation allemande (R.F.A.), on constate qu'une séparation de trois ans a été jugée suffisante pour autoriser le divorce.

N. DINANT.

Voir :  
 524 (1972-1973) :  
 — N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

19 APRIL 1973

## WETSONTWERP

tot wijziging van sommige artikelen van het Burgerlijk en het Gerechtelijk Wetboek, betreffende de echtscheiding.

## AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR M<sup>w</sup> DINANT.

### Artikel 1.

Op de vijfde regel van het eerste lid en op de derde regel van het tweede lid, telkens de woorden  
 « tien jaar »  
 vervangen door de woorden  
 « vijf jaar ».

### Art. 2.

Op de zesde regel, de woorden  
 « tien jaar »  
 vervangen door de woorden  
 « vijf jaar ».

### VERANTWOORDING.

1. Een sedert vijf jaar durende scheiding bewijst op zichzelf voldoende dat het om een duurzame mislukking gaat, zodat een opnieuw samenleven normaliter uitgesloten is.

2. Bovendien voorziet het ontwerp niet in een automatische echtscheiding op grond van een feitelijke scheiding; er is bepaald dat de echtscheiding slechts wordt toegestaan wanneer de ontwrichting van het huwelijk duurzaam blijkt te zijn: de rechter zal dus in elk geval kunnen nagaan of de ontwrichting van het huwelijk al dan niet onherroepelijk is en de echtscheiding kunnen weigeren wanneer hij meent dat opnieuw samenleven nog mogelijk is.

3. De Duitse wetgeving (B.D.) acht een scheiding van drie jaar voldoende om echtscheiding toe te staan.

Zie :  
 524 (1972-1973) :  
 — N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.